

***Gemeinde
Montan***

***Comune di
Montagna***



**VERORDNUNG FÜR DIE GEWÄHRUNG
VON BEITRÄGEN FÜR DIE ERÖFFNUNG
VON HANDELS-, HANDWERKS-,
GASTBETRIEBEN SOWIE
DIENSTLEISTUNGSUNTERNEHMEN
UND FREIBERUFLERN IM
ORTSZENTRUM VON MONTAN,
PINZON, GLEN, GSCHNON UND
KALTENBRUNN**

**REGOLAMENTO PER LA
CONCESSIONE DI CONTRIBUTI
PER L'APERTURA DI ATTIVITA'
COMMERCIALI, ARTIGIANE,
GASTRONOMICHE NONCHÉ
IMPRESE DI SERVIZI E LIBERI
PROFESSIONISTI NEL CENTRO
PAESE DI MONTAGNA, PINZANO,
GLENNO, GASIGNANO E
FONTANEFREDDE**

Genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 23 vom 16.06.2022.

Approvato con delibera consiliare n. 23 del
16.06.2022.

Art.	INHALTSVERZEICHNIS	INDICE
1	Zweck und Zielsetzung	Scopo ed obiettivo
2	Empfänger	Soggetti beneficiari
3	Art der zulässigen Tätigkeiten	Tipologia di attività ammissibili
4	Art der rückvergütbaren Kosten	Tipologia di spese ammissibili
5	Höhe der Beiträge	Misura dei contributi
6	Bedingungen für die Vergabe von Beiträgen	Modalità di concessione dei contributi
7	Kriterien für die Auswahl der Empfänger	Criteri di scelta dei beneficiari
8	Rangliste	Graduatoria
9	Auszahlung des Beitrages	Erogazione del contributo
10	Widerruf des Beitrages	Revoca del contributo
11	Kontrollen	Controlli
12	Bedingungen und Termine für die Vorlage eines Beitragsgesuchs	Modalità e termini di presentazione delle domande
13	In-Kraft-Treten der Verordnung	Entrata in vigore del regolamento

Art. 1

Zweck und Zielsetzung

In den letzten Jahren wurde eine Reduzierung der Handelsbetriebe, der Handwerksbetriebe und der Gastbetriebe mit spezialisiertem Angebot in den Dorfszentren, festgestellt.

Eine der primären Zielsetzungen der Gemeindeverwaltung ist es, diese Tätigkeiten die keine Lärmbelästigung für die anliegenden Wohngebäude vor allem in den zentralen Dorfbereichen verursachen, wieder zu beleben und zu steigern.

Durch die Gewährung von Beiträgen außerordentlicher Natur wird angenommen, die Attraktivität der Dorfszentren wieder aufwerten zu können, sei es für die ansässige Bevölkerung, ebenso wie für Touristen.

Art.1

Scopo ed obiettivo

Si è accertata negli ultimi anni una riduzione delle imprese commerciali, artigianali ed esercizi pubblici con offerta specializzata nei centri paese.

Uno degli obiettivi prevalenti seguiti dall'amministrazione comunale è di ravvivare ed incrementare tali attività che non comportano nessun inquinamento acustico per le adiacenti abitazioni, soprattutto nelle zone centrali del paese.

Con la concessione di incentivi in forma di contributi straordinari si presume di poter rivalutare l'avvenenza dei centri paesani sia per la popolazione stabile, come pure per i turisti.

Art. 2

Empfänger

Alle Inhaber von Handels- oder Handwerksunternehmen sowie Gastbetriebe, die bereits im Unternehmensregister eingeschrieben sind oder diese Einschreibung vornehmen, können um einen Beitrag ansuchen, und welche:

➤ in den Ortzentren von Montan, Pinzon, Glen, Gschnon und Kaltenbrunn ihre Tätigkeit aufnehmen möchten (siehe im beiliegenden Plan abgegrenzte Zonen - Anlage A);

➤ sich verpflichten zumindest über zwei Jahre ab Beginn ihrer Tätigkeit, diese aufrecht zu erhalten, nicht zu übertragen und sie auch nicht außerhalb der Dorfszentren, zu verlegen;

➤ nicht insolvent sind, sich nicht in einem Insolvenzverfahren befinden oder in einer nach gültigem Recht diesen ähnlichen Situation befinden;

➤ die Anforderungen der Moral für die Handelstätigkeit erfüllen laut Art. 71 der D.Lgs 26/03/2010 n.59;

➤ in Ordnung sind mit den Zahlungen der Fürsorgebeiträgen und den Sozialbeiträgen an die Arbeitnehmer laut den geltenden Gesetzen und gegen die keine steuerlichen Verfahren offen sind.

Art. 2

Soggetti beneficiari

Possono presentare domanda di ammissione al contributo tutti i titolari di imprese commerciali ed artigiane e esercizi pubblici già iscritte nel registro delle imprese, nonché i soggetti che si impegnino ad effettuare tale iscrizione entro i prescritti termini di legge e che:

➤ intendano intraprendere la propria attività nei centri paese di Montagna, Pinzano, Gleno, Casignano e Fontanefredde (vedi allegata zone delimitate nell'allegata planimetria - allegato A);

➤ Si impegnino a mantenere in esercizio l'attività e a non trasferirla, in area diversa dal centro paese, per un periodo di almeno due anni decorrenti dal momento di attivazione della stessa;

➤ Non si trovino in stato di fallimento, di liquidazione o concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la legislazione vigente;

➤ Possiedano i requisiti di moralità di cui all'art. 71 del D.lgs. 26/03/2010 n. 59 per l'esercizio delle attività commerciali;

➤ Risultino in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori secondo la vigente legislazione e quindi non sussistano, a proprio carico, contenziosi contributivi.

Art. 3

Art der zulässigen Tätigkeiten

Von den von dieser Verordnung vorgesehenen Beiträgen können folgende neue unternehmerische Tätigkeiten profitieren:

➤ Kleinhandelsgeschäfte allgemein bis zu 200 m² auch

Art. 3

Tipologia di attività ammissibili

Possono beneficiare dei contributi previsti dal presente regolamento le seguenti nuove attività imprenditoriali:

➤ Esercizi commerciali di vicinato fino a 200 m² anche

mit spezialisiertem eingeschränktem Angebot für die Nahversorgung. Es kann sich auch um Betriebe mit gleichartiger Tätigkeit handeln, wie sie bereits in den Dorfzentren angesiedelt sind um die Konkurrenz zu beleben und das Angebot zu steigern;

➤Handwerksbetriebe mit spezialisiertem Angebot die in erster Linie für Dienstleistungen und Pflege von Personen dienen und die keine besondere Lärmbelastigung mit sich bringen. Beispielfähig aber nicht erschöpfend handelt es sich um folgende handwerkliche Tätigkeiten: Bäcker, FriseurIn, SchneiderIn, FloristIn, Fuß- und HandpflegerIn, Schönheitspflege, MasseurIn und ähnliche Tätigkeiten, Gold- und SilberschmiedIn und ähnliche Tätigkeiten, Salone für Tierpflege, KonditorIn, OptikerIn, Uhrmacher;

➤Gastbetriebe bis zu 200 m²;

➤Dienstleistungsbetriebe, Freiberufler, sofern sie in den entsprechenden Berufsverzeichnissen und/oder im Handelsregister der Handelskammer eingetragen sind und nicht in einer Wohnung sondern in einem Geschäftslokal ihre Tätigkeit ausüben.

Berücksichtigt werden neben Neueröffnungen noch folgende Fälle:

- Übernahmen bestehender Tätigkeiten an eintretende Nachfolger aufgrund eines Rechtsgeschäftes.

Auf keinen Fall berücksichtigt werden Betriebsverlegungen.

con prodotti specializzati a offerta limitata. Può trattarsi anche di esercizi con attività equivalente o simile che sono già insediati nelle zone di recupero anche al fine di sviluppare la concorrenza e di aumentare l'offerta;

➤Esercizi artigianali con offerta specializzata in primo luogo destinati al servizio ed alla cura delle persone senza particolare inquinamento acustico. A titolo esemplificativo non esaustivo trattasi delle seguenti attività artigianali: panettiere, parrucchiere/a, sarto/a, decoratore con fiori, pedicurista, manicure estetista, massaggiatore e attività simili, orafo e argentiere e attività simili, saloni per la cura di animali, pasticciere, ottico/a, orologiaio;

➤Esercizi pubblici fino a 200 m²;

➤Imprese di servizi, liberi professionisti, ove questi siano iscritti nei rispettivi albi professionali e/o nel registro delle imprese della Camera di Commercio e che eseguono la loro attività non in un appartamento ma in locale commerciale.

Oltre alle nuove aperture vengono considerati altresì i seguenti casi:

- cessioni di attività già esistenti a successori subentranti a seguito di un atto negoziale.

In nessun caso saranno rese in considerazione trasferimenti della sede di attività.

Art. 4

Art der rückvergütbaren Kosten

Es können für die Beitragsgewährung folgende Kosten rückvergütet werden:

- Investitionskosten für die Einrichtung des Betriebes;
- Kosten für die Anpassung der Lokale;
- Ankauf von Einrichtungsgegenständen oder Geräten;
- Mieten aus registrierten Mietverträgen.

Art. 5

Höhe der Beiträge

Die Gemeinde finanziert diese Verordnung mit einem Betrag, im Rahmen der Verfügbarkeit des Gemeindehaushaltes. Der Maximalbeitrag pro Antragsteller beträgt in einem Zweijahreszeitraum:

- 5.000 Euro für Neueröffnungen.

Art. 4

Tipologia di spese ammissibili

Ai fini della concessione del contributo sono riconoscibili le seguenti spese:

- spese di investimento destinate all'allestimento dell'attività;
- spese per adeguamento locali;
- acquisto attrezzature e arredi;
- affitti da contratti di affitto registrati.

Art. 5

Misura dei contributi

Il Comunale finanzia il presente regolamento con una somma annuale imputata al bilancio comunale. L'importo massimale di contributo per l'apertura di nuovi esercizi nell'arco di due anni è di:

- 5.000 Euro per inizio attività.

Die Anfragen, welche wegen Mangel an Mitteln im jeweiligen Haushalt nicht befriedigt werden können, können im direkt darauffolgenden Jahr finanziert werden.

Der maximale Verlustbeitrag für einen zugelassenen Beitrag darf nicht höher als 90 % der anerkannten Kosten bis zum oben angeführten Maximum sein.

Art. 6

Bedingungen für die Vergabe von Beiträgen

Interessierte müssen ein Gesuch mit folgenden Unterlagen abgeben:

➤ Unternehmensprojekt mit folgendem Inhalt:

A) Angabe des spezifischen Marktbereichs zu welchem die Tätigkeit zugewiesen werden soll;

B) Finanzierungsplan für die geplanten Investitionen, ergänzt mit den jeweiligen Kostenvoranschlägen, Beschreibung der Besonderheiten des Lokals, Plan für den zeitlichen Ablauf der Eingriffe und voraussichtlicher Termin für den Beginn der Tätigkeit (der Finanzplan muss einen Zeitraum von zwei Jahren ab Beginn der Tätigkeit berücksichtigen);

C) Ziele für die Beschäftigung von Mitarbeitern mit der genauen Angabe der Beschäftigten und deren Beschäftigungsverhältnis;

➤ Plan der Lokale bzw. Geschäftsräume;

➤ Erklärung über den Status der Arbeitslosigkeit (falls zutreffend);

➤ Ersatzerklärung des Notorietätsaktes über nicht Überschreitung der festgelegten Grenzwerte im Rahmen der De-minimis-Beitragsregelung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1407/2013 der Europäischen Kommission.

Art. 7

Kriterien für die Auswahl der Empfänger

Die Gesuche werden nach dem Betriebskonzept begutachtet unter Berücksichtigung der folgenden Kriterien und Punkte:

A) Jugendunternehmen: 10 Punkte;

B) Unternehmen, die von Unbeschäftigten oder Arbeitslosen begonnen werden, die auch in Mobilität sein könnten: 10 Punkte;

C) Unternehmen, die Arbeitsplätze generieren: 5 Punkte für jeden Beschäftigten bis maximal 15 Punkte;

D) Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Handel von ortstypischen Produkten, sei es Lebensmittel als auch

Le richieste non soddisfatte per esaurimento dei fondi comunali potranno essere finanziate nell'esercizio immediatamente successivo.

Il contributo a fondo perduto massimo non può superare il 90 % delle spese ritenute ammissibili fino all'importo massimo di cui sopra.

Art. 6

Modalità di concessione dei contributi

I soggetti interessati dovranno presentare apposita domanda corredata della seguente documentazione:

➤ progetto aziendale contenente:

A) indicazione dello specifico settore di mercato cui si riferisce l'attività che si intende realizzare;

B) piano finanziario degli investimenti previsti, correlato dal relativo preventivo di spesa, descrizione delle caratteristiche del locale; cronoprogramma degli interventi e data preventivata per l'inizio dell'attività (il piano finanziario dovrà prendere in esame una durata temporale di almeno due anni dalla data di avvio dell'attività);

C) obiettivi occupazionali con evidenziato il numero complessivo di addetti con indicazione delle modalità di assunzione;

➤ planimetria dei locali;

➤ dichiarazione dello stato di disoccupazione (se del caso);

➤ Dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà per il non superamento dei limiti previsti per tali aiuti ai sensi del regime dei contributi de minimis di cui al regolamento (CE) n. 1407/2013 della Commissione Europea.

Art. 7

Criteri di scelta dei beneficiari

Le domande verranno valutate in base al progetto aziendale, nell'osservanza dei seguenti criteri e correlativi punteggi:

A) imprese giovanili: punti 10;

B) imprese avviate da inoccupati o disoccupati anche iscritti nelle liste di mobilità: punti 10;

C) imprese che generano maggiore occupazione: punti 5 per ogni addetto impiegato fino ad un massimo di 15 punti;

D) attività rivolte al commercio dei prodotti tipici locali

handwerkliche Produkte: 20 Punkte;

E) Unternehmer ansässig in der Gemeinde Montan: 10 Punkte.

In dieser Verordnung wird ein Betrieb als Jungunternehmen eingestuft, wenn der Eigentümer oder der Geschäftsführer nicht älter als 40 Jahre ist.

Die oben genannte Altersgrenze ist mit Bezug auf den Termin für die Vorlage des Beitragsgesuchs zu erachten.

Mitarbeiter sind die mithelfenden Familienmitglieder, die mitarbeitenden Gesellschafter, welche mittels Einschreibung bei der INPS oder anderen Sozialfürsorgeinstituten überprüft werden können.

sia di tipo alimentare che artigianale: punti 20;

E) imprenditori residenti nel comune di Montagna: 10 punti

Ai fini del presente regolamento, per impresa giovanile si intende l'impresa individuale, il cui titolare o preposto abbia una età non superiore ai 40 anni.

I limiti di età di cui sopra sono computati con riferimento alla data di presentazione della domanda di contributo.

Si considerano addetti alla attività i dipendenti, i coadiutori familiari ed i soci lavoratori, da comprovare attraverso iscrizione INPS od altre Casse.

Art. 8

Rangliste

Die Zuteilung der Beiträge wird, sofern finanzielle Mittel zur Verfügung stehen, mittels Beschluss des Gemeindeausschusses bestimmt, wobei die Punktezahl ausschlaggebend ist. Diesem obliegt die Erstellung der Rangliste nach den Kriterien für die Auswahl der Empfänger, gemäß Artikel 6 dieser Verordnung.

Die für einen Beitrag zugelassenen Tätigkeiten müssen innerhalb von 3 Monaten ab Mitteilung der Beitragszusage beginnen.

Art. 9

Auszahlung des Beitrages

Die Auszahlung des Verlustbeitrages erfolgt nach Abgabe aller von der Gemeinde verlangten Unterlagen laut Art. 6, Begutachtung und Genehmigung derselben innerhalb von 90 Tagen.

Für den vollen Betrag muss vom Antragsteller als Garantieleistung für die Einhaltung der von dieser Verordnung vorgesehenen Bedingungen für die Gewährung des Verlustbeitrages eine Bankgarantie für den Zeitraum von zweieinhalb Jahren hinterlegt werden.

Nach Erfüllung aller Verpflichtungen über den Zeitraum dieser zweieinhalb Jahre wird die Bankgarantie freigeschrieben.

Art. 10

Art. 8

Graduatoria

L'assegnazione del contributo sarà disposta, con deliberazione della Giunta comunale, secondo i punteggi conseguiti fino ad esaurimento delle risorse finanziarie all'uopo disponibili. Allo stesso compete la predisposizione della graduatoria in base ai criteri di scelta dei beneficiari secondo l'articolo 6 del presente regolamento.

L'attività ammessa a finanziamento dovrà inderogabilmente avere inizio entro 3 mesi dalla comunicazione della concessione del contributo.

Art. 9

Erogazione del contributo

La liquidazione del contributo a fondo perduto avviene dopo avvenuto deposito di tutta la documentazione richiesta dal Comune secondo l'articolo 6, visione ed approvazione degli stessi entro 90 giorni.

Per l'intero importo il richiedente a titolo di garanzia per l'assolvimento di tutti gli impegni prescritti dal presente regolamento per la concessione del contributo a fondo perduto deve depositare una fideiussione bancaria per la durata di due anni e mezzo.

Dopo assolvimento di tutti gli obblighi per l'arco temporale di due anni e mezzo la fideiussione bancaria viene svincolata.

Art. 10

Widerruf des Beitrages

Die Bankgarantie wird in folgenden Fällen einbehalten:

- sofern der Antragsteller nicht der Wahrheit entsprechende Erklärungen unterschrieben, Angaben gemacht oder Unterlagen produziert hat;
- sofern die Tätigkeit nicht innerhalb von 3 Monaten von der Mitteilung der Gewährung des Beitrages aufgenommen wird.

Die Bankgarantie wird ebenfalls in Anspruch genommen und einbehalten falls:

- die Tätigkeit beendet oder der Betrieb innerhalb von 24 Monaten nach Tätigkeitsaufnahme geschlossen wird, außer falls krankheitsbedingt die normale Ausübung der Tätigkeit nicht möglich ist;
- die Tätigkeit außerhalb der Dorfzentren verlegt wird;
- die gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die Mitarbeiter oder die Kollektivverträge nicht eingehalten werden.

Art. 11

Kontrollen

Die Gemeindeverwaltung kann im Zweijahreszeitraum ab Auszahlung des Beitrages jederzeit ad hoc Kontrollen durchführen, um zu prüfen, ob die Bedingungen für einen Beitrag eingehalten sind.

Art. 12

Bedingungen und Termine für die Vorlage eines Beitragsgesuchs

Die Gesuche können jederzeit im Laufe des Jahres mittels Pec-Mail, händisch im Lizenzamt der Gemeinde eingereicht werden oder auf dem Postwege mit Einschreibebrief versendet werden. Sie werden innerhalb von 90 Tagen ab Einreichung auf ihre Vollständigkeit und im Hinblick darauf, ob es sich um förderungswürdige Tätigkeit handelt, überprüft.

Art. 13

In-Kraft-Treten der Verordnung

Die vorliegende Verordnung tritt, im Sinne des Artikels 6, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt

Revoca del contributo

La fideiussione bancaria viene trattenuta e richiesta nei seguenti casi:

- qualora il beneficiario abbia sottoscritto dichiarazioni, effettuato comunicazioni o prodotto documenti risultati non veritieri;
- qualora l'attività non sia effettivamente avviata entro 3 mesi dalla comunicazione di concessione del contributo.

La fideiussione viene trattenuta e richiesta nei seguenti casi:

- cessazione o chiusura dell'esercizio entro 24 mesi dall'avviamento, salvo il caso di malattia, che comporti l'impedimento alla normale continuazione dell'attività;
- trasferimento dell'esercizio in un'area diversa dal centro paesano;
- qualora nei confronti dei lavoratori dipendenti, non vengano osservate le norme sul lavoro ed i contratti collettivi di riferimento.

Art. 11

Controlli

L'Amministrazione Comunale può in qualsiasi momento nel biennio dopo l'erogazione del contributo, disporre controlli ad hoc al fine di verificare la permanenza delle condizioni di ammissibilità al contributo.

Art. 12

Modalità e termini di presentazione delle domande

Le domande possono essere presentate in ogni momento nel corso dell'anno pec-mail, a mano all'Ufficio licenze del Comune o con lettera raccomandata. Saranno esaminate entro il termine di 90 giorni dalla presentazione sulla loro completezza e con riguardo, se trattasi di attività che possa essere ritenuta meritevole di incentivo.

Art. 13

Entrata in vigore del Regolamento

Il presente regolamento entrerà in vigore a decorrere dalla data di esecutività della delibera di approvazione dello stesso da parte del Consiglio comunale, ai sensi

mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, ab dem Tag in Kraft,
an dem der Genehmigungsbeschluss vollstreckbar
wird.

del articolo 6,5° comma del Codice degli enti locali
della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con L.R.
3 maggio 2018, n. 2.

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

gez. - f.to

DER GEMEINDESEKRETÄR / IL SEGRETARIO COMUNALE

gez. - f.to



Allegato domanda in lingua italiana

**RICHIESTA DI CONTRIBUTO PER L'APERTURA DI UNA NUOVA ATTIVITÀ
COMMERCIALE, ARTIGIANA, GASTRONOMICA NONCHÉ IMPRESA DI SERVIZI E LIBERO
PROFESSIONISTA NEL CENTRO PAESE DI MONTAGNA, PINZANO, GLENO, GASIGNANO
E FONTANEFREDDE**

(REGOLAMENTO APPROVATO CON DELIBERA CONSILIARE N. 0 DEL 00.00.2022)

Spett.
Comune di Montagna
Via San Bartolomeo, 15
39040 MONTAGNA

marca da
bollo
16,00 €

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a il
_____ a _____, residente a
_____ codice fiscale _____

in qualità di _____ della ditta
_____ con
sede a _____ Via _____, n. _____
partita IVA _____ Tel.

E-Mail _____

PEC _____

chiede

accettando senza riserve alcune il regolamento in oggetto

la concessione di un contributo per l'apertura della sua attività:

commercio al dettaglio con prodotti specializzati

esercizio artigianale

esercizio pubblico

impresa di servizi o libero professionista

nei seguenti locali, siti a _____, Via _____, n. _____

p.ed. _____, p.m. _____ con la seguente destinazione urbanistica
_____ in zona

centro Montagna

- centro Pinzano
- centro Gleno
- centro Gasignano
- centro Fontanefredde

e dichiara

sotto propria responsabilità ed in conoscenza delle disposizioni di cui all'art. 76 del D.P.R. del 28.12.2000, n. 445 in caso di dichiarazioni non veritiere:

- di impegnarsi a mantenere in esercizio l'attività per almeno 2 anni dalla sua apertura, di non cedere la stessa e di non spostare l'attività al di fuori del centro paesano di Montagna nonché dalle frazioni Pinzano, Gleno, Gasignano e Fontanefredde;
- di non trovarsi né in stato di fallimento né in un procedimento fallimentare o una situazione assimilabile dalle leggi vigenti;
- di essere in regola con le disposizioni vigenti e direttive di settore in riguardo all'apertura dell'attività;
- di essere in possesso dei requisiti morali di cui all'art. 71 del d.lgs. n. 50 del 26.03.2010 per l'esercizio di attività commerciali;
- di essere in regola con i pagamenti dei contributi assistenziali e sociali previsti dalle leggi vigenti per i dipendenti e di non avere liti tributarie pendenti;
- che con il contributo richiesto l'agevolazione a titolo de minimis non viene superato. Per l'Agevolazione a titolo de minimis l'UE ha stabilito un importo massimo di 200.000 euro che può essere erogato ad un'azienda sotto forma di agevolazione in un lasso temporale di tre esercizi finanziari.

Allo scopo si allega la seguente documentazione:

1. progetto aziendale con il seguente contenuto:

a) indicazione del settore merceologico in relazione all'attività;

b) piano finanziario degli investimenti previsti correlato dai rispettivi preventivi di spesa, descrizione delle caratteristiche del locale, descrizione della tempistica prevista per gli interventi e presunta data di apertura attività;

(il piano di finanziamento deve tenere conto di un periodo temporale di due anni a partire dall'inizio attività);

c) obiettivi occupazionali con indicazione del numero dei dipendenti e del tipo di rapporto di lavoro;

2. planimetria dei locali;

3. dichiarazione dello stato di disoccupazione (se del caso).

Informativa ai sensi della legge sulla tutela dei dati personali (Regolamento UE 2016/679)

Titolare dei dati è il Comune di Montagna. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione comunale anche in forma elettronica, per l'applicazione del Regolamento UE 2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base al regolamento di cui sopra il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Distinti saluti

Data: _____

La richiesta di contributo deve essere presentata unitamente a copia fotostatica di un documento di identità. La domanda dev'essere presentata tramite pec-mail, a mano all'Ufficio Licenze del Comune o con lettera raccomandata.



Anlage Ansuchen in deutscher Sprache

**ANSUCHEN UM GEWÄHRUNG EINES BEITRAGES FÜR DIE ERÖFFNUNG VON
HANDELS-, HANDWERKS-, GASTBETRIEBEN SOWIE DIENSTLEISTUNGSBETRIEBE
UND FREIBERUFLER IM DORFZENTRUM VON MONTAN, PINZON, GLEN, GSCHNON UND
KALTENBRUNN**

(Verordnung genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 0 vom 00.00.2022)

An die
Gemeinde Montan
St. Bartholomäus-Straße 15
39040 MONTAN

Stempel-
marke
16,00 €

Der/die unterfertigte _____ geb. am
_____ in _____ wohnhaft in
_____ Steuernummer _____ in
seiner/ihrer Eigenschaft als _____ der Firma
_____ mit Sitz
in _____ Straße _____
Mwst.nummer _____ Tel. _____
E-Mail _____
PEC _____

ersucht,

bei vorbehaltloser Annahme der Bestimmungen der gegenständlichen Verordnung

um Gewährung eines Beitrages für die Eröffnung seiner Tätigkeit:

- Kleinhandelsgeschäft für die Nahversorgung mit spezialisiertem Angebot
- Handwerksbetrieb
- Gastbetrieb
- Dienstleistungsbetrieb oder Freiberufler

in folgenden Räumlichkeiten, gelegen in _____, Straße
_____ B.p. _____, m.A. _____ mit folgender
urbanistischer Zweckbestimmung _____ in
folgender Zone

- Zentrum Montan

- Zentrum Pinzon
- Zentrum Glen
- Zentrum Gschnon
- Zentrum Kaltenbrunn

und erklärt

unter eigener Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen laut Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 bei unwahren Angaben,

- sich zu verpflichten, innerhalb von 2 Jahren ab Beginn der Tätigkeit, diese aufrecht zu erhalten, nicht zu übertragen und sie auch nicht außerhalb des Ortszentrums von Montan und der Fraktionen Pinzon, Glen, Gschnon und Kaltenbrunn zu verlegen;
- nicht im Konkurs zu sein, sich nicht in einem Insolvenzverfahren zu befinden oder in einer nach gültigem Recht diesen ähnlichen Situation zu befinden;
- mit den geltenden Bestimmungen und Sektorrichtlinien für die Aufnahme der Tätigkeit in Ordnung zu sein;
- die moralischen Anforderungen laut Art. 71 des GvD Nr. 50 vom 26.03.2010 für die Ausübung der Handelstätigkeit zu erfüllen;
- mit den Zahlungen der Fürsorgebeiträge und den Sozialbeiträge an die Arbeitnehmer laut den geltenden Gesetzen in Ordnung zu sein und keine steuerlichen Verfahren anhängig zu haben;
- dass mit dem beantragten Beitrag die De-Minimis-Förderung nicht überschritten wird. Für die De-Minimis-Förderung hat die EU einen Höchstbetrag von 200.000,00 € festgelegt, der im Dreijahreszeitraum als Förderung an ein Unternehmen gewährt werden kann.

Zu diesem Zwecke werden folgende Unterlagen beigelegt:

1. Unternehmensprojekt mit folgendem Inhalt:
 - a) Angabe des spezifischen Marktbereichs zu welchem die Tätigkeit zugewiesen werden soll;
 - b) Finanzierungsplan für die für die geplanten Investitionen, ergänzt mit den jeweiligen Kostenvoranschlägen, Beschreibung der Besonderheiten des Lokals, Plan für den zeitlichen Ablauf der Eingriffe und voraussichtlicher Termin für den Beginn der Tätigkeit (der Finanzplan muss einen Zeitraum von zwei Jahren ab Beginn der Tätigkeit berücksichtigen);
 - c) Beschäftigungsziele mit genauer Angabe der Beschäftigten und deren Beschäftigungsverhältnis;
2. Plan der Lokale bzw. Geschäftsräume
3. Erklärung über den Status der Arbeitslosigkeit (falls zutreffend).

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (laut EU-Verordnung 2016/679)

Rechtsinhaber der Daten ist die Gemeinde Montan. Die übermittelten Daten werden von der Gemeindeverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse **unter Berücksichtigung der EU-Verordnung 2016/679**, verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Generalsekretär. Die Daten werden bereitgestellt, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß gemäß der obigen Verordnung Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen. Gewährte Beiträge werden im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen veröffentlicht.

Hochachtungsvoll

Datum: _____

Dem Beitragsgesuch ist eine Kopie des gültigen Personalausweises beizulegen. Das Gesuch ist mittels Pec-Mail, persönlich im Lizenzamt der Gemeinde oder mittels Einschreibebrief abzugeben.